

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 33 (1960)

Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Auch die tägliche Fahrt im Bummelzug
erhält Rasse dank der

2** «Sceltissimi»	30 cts.
1* «Prima»	25 cts.
«Comuni»	20 cts.
BLAUBAND-EXPORT	
feinstes Spezialfabrikat 35 cts.	

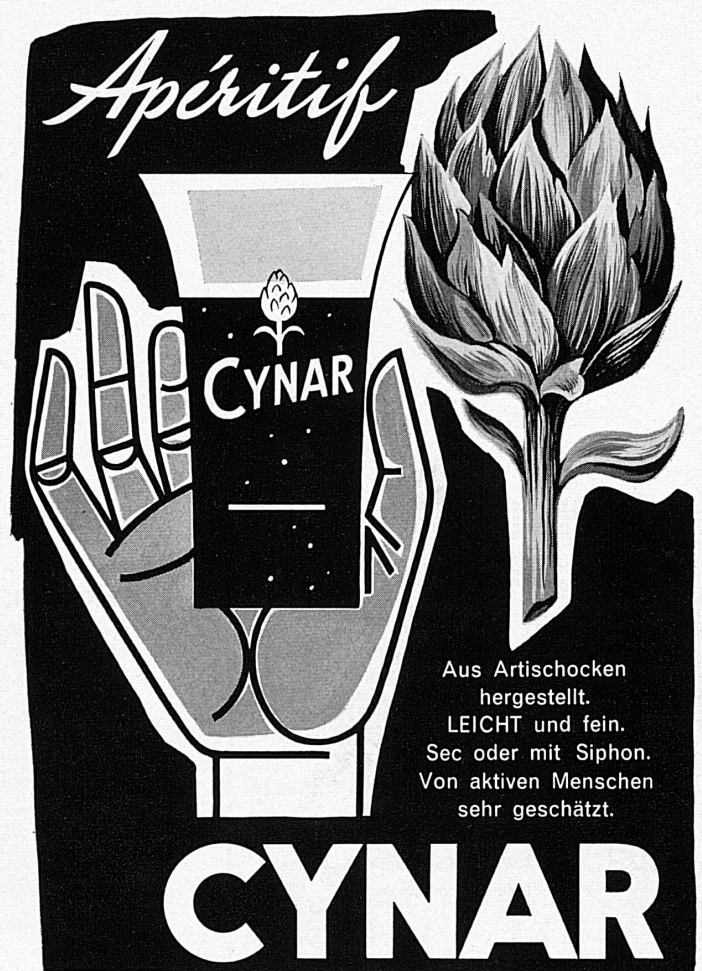
Blauband

B R I S S A G O

Toscanelli - die Rassige

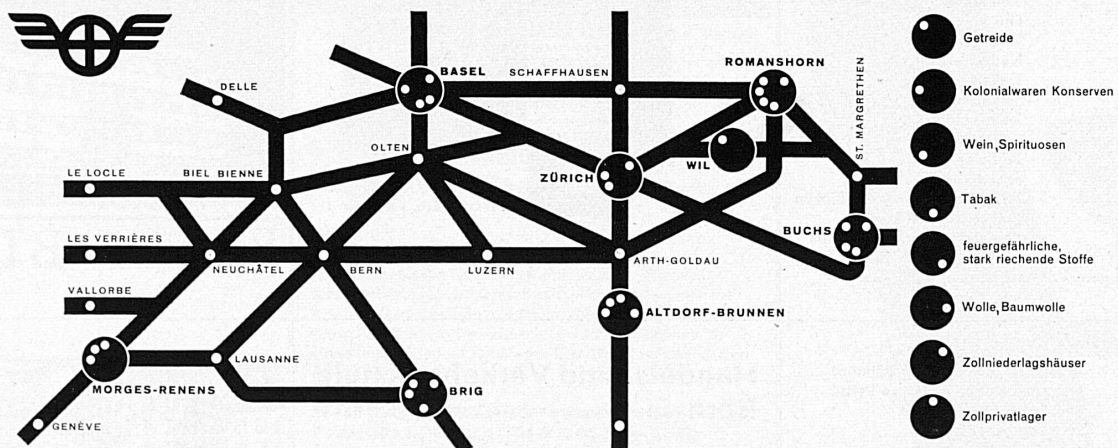
10 Stück Fr. 1.50





Erhältlich in Bars, Restaurants, Speisewagen

Alle Wege führen zu Lagerhäusern SBB
Alle Waren sind gut aufgehoben



Auskunft und Offerten: Lagerhäuser und Kommerzieller Dienst Güterverkehr SBB in Bern

Der Gourmet ißt im Buffet Bern!

F. E. Krähenbühl Bahnhof-Buffet Bern



Hotel Krebs garni

Bern Genfergasse 8

1 Minute vom Bahnhof

Das gepflegte Passantenhaus – Letzter Komfort
Telephon (031) 2 49 42



- Das gutgeführte Restaurant mit den vorteilhaften Preisen
- Zwei Gehminuten vom Hauptbahnhof im Zentrum der Bundesstadt
- Salmenbräu-Bier

Rovina's DE LA PAIX

5 établissements

J. Rovina, le patron
C. Rovina, le chef
de cuisine

Berne

Schauplatzgasse 33
2 minutes de la gare

Nos spécialités au premier

Suki-Yaki
Tung Po
You and Me
Hui Shia Jen
Tsan Chi Sse
Keftedes
Kebab à l'Indienne
Salonique Toti
Ratatouille
Chicken à la King
Pojariski
Schaschlik
Real Bengal Curry of Chicken
Pollo fritto alla Toscana
Pollo Spezzato alla Romana
Langoustes vieux Paris
Caneton au Chambertin

Restaurant «Dufour»

...seine italienischen Köchenspezialitäten!

Warme Küche bis 23.30 Uhr

Sonntag geschlossen!

Basel

am Aeschenplatz

Rôtisserie Foyer-Bar

Gusti Berner
Maître Rôtisseur
früher «Räblus»



Bahnhofbuffet

Buchs (SG)

Grenzbahnhof

W. Gmünder Küchenchef Telefon (085) 6 14 92

HOTEL CONTINENTAL



BIEL - BIENNE



In Bern: 3 Minuten vom Bahnhof
ein gutes Menu, ein feines Plättli
ein vorzügliches Getränk
zu günstigem Preis

Sternenberg und Hasenbar

Bern Schauplatzgasse 22
(Gasse hinter Warenhaus Loeb)

«Sternenberg und Hasenbar,
beides einfach wunderbar!»

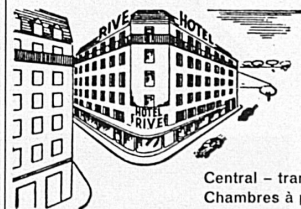
Handels- und Verkehrsschule Bern

Schwanengasse 11 Gegr. 1907 ☎ (031) 3 54 49

Kursbeginn: 18. Oktober 1960

Januar und April 1961

für Arzt- und Zahnarztgehilfinnen
für Handel, Verwaltung, Sekretariat, Hotel
für Laborant.- und Hausbeamtinnenschulen
für Post-, Bahn-, Zoll- und Telefon-Examen



RIVE-HOTEL-FATIO

25, rue Pierre-Fatio
Téléphone (022) 35 15 55
Bus N° 5

GENÈVE

Central – tranquille – confortable
Chambres à partir de fr. 12.50,
petit déjeuner et service compris



Garten-Hotel Winterthur

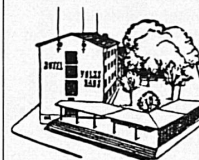
20 Autominuten von Zürich

Haus 1. Ranges. Alle Zimmer mit Bad und letztem Komfort. Kenner schätzen unsere gepflegte Küche. Franz. Restaurant, Stadtr. Restaurant, Konferenzsäle, Bar, Parkplätze, Garage. G. Sommer-Bußmann, Telefon (052) 6 22 31.

Hotel Volkshaus, Winterthur

Tel. (052) 282 51

Dir. H. Zaugg



Wenn Sie das nächstmal nach Winterthur kommen und eine freundliche Gaststätte suchen, dann kommen Sie zu uns ins **Volkshaus**. Alle Zimmer mit fließendem Wasser. Große und kleine Säle (20 bis 1100 Personen fassend) für Anlässe jeder Art. Vorzügliches Speiserestaurant. Großer Parkplatz.

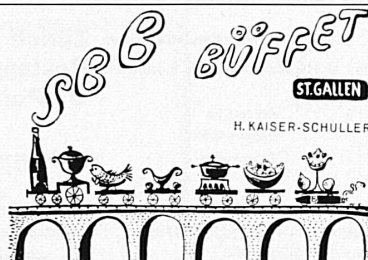
KURSAAL CASINO LUCERNE

Hotel Continental

Luzern

beim Bahnhof

70 Betten, Zimmer mit Telefon und Radio, Bad oder Douche und WC. Zimmer mit Frühstück ab 11.-, alles inbegr. Restaurant (Mahlzeiten ab 5.-). Verpflegung von Gesellschaften.



Ihr Heim in St. Gallen
modernst – erstklassig
zum gleichen Preis
Relais gastronomique
der Feinschmecker

Charly's Grill-Room



HOTEL METROPOL ST. GALLEN

Bahnhofplatz Tel. 23 35 35 Telex 57 135 Dir. Ch. Delway



Wenn Sie vor dem
Bahnhof St. Gallen...

stehen, entdecken Sie linker Hand die neue Walhalla. Modernstes Haus der Ostschweiz. Alle Hotelzimmer mit Privat-WC und Bad oder Dusche. Restaurant au premier Chez Caroline, Walhalla-Bar. Im Parterre: Isebähnli für einen Imbiß oder ein Haldengut-Bier zwischen zwei Zügen. Stadt-Restaurant.

E. und B. Leu-Waldis, Hotel Walhalla, St. Gallen
Poststraße 21, Telefon (071) 22 27 22, Telex 57160



Trinken Sie täglich
zu Hause, im Restaurant und in der Bar
den milden, guten Apéritif

Weisflog

pur oder gespritzt



Im Speisewagen und Bahnhofbuffet
für Sie bereit

Die «Schweiz» wird in allen Wagen und Wartesälen
der SBB und vieler Privatbahnen sowie in zahlreichen
öffentlichen und privaten Empfangsräumen gelesen



NEUCHÂTEL

HOTEL
Beaulac

sur les quais. 1^{er} rang. Construit en 1958.
Ouvert toute l'année. 2 restaurants. Terrasses. Parking.

BUFFET

H B

ZÜRICH

RUDOLF CANDRIAN, INH.

*grosszügig in der Leistung —
bescheiden in der Berechnung*



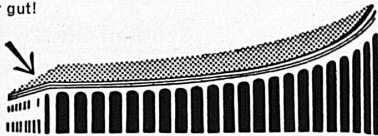
Zentral, 4 Gehminuten vom Hauptbahnhof. — Ruhige, gepflegte Gaststätte, italienische Spezialitäten. Sämtliche Zimmer mit warmem und kaltem Wasser. Mäßige Preise.

Werner Isler-Micheli, Küchenchef
Telephon (051) 23 32 11

Reitergasse 6 **ZÜRICH 4**

Bahnhofbuffet Enge Zürich

Immer gut!



Gesellschaftszimmer 1. Stock B. Böhny

Rasch bedient in der Braustube
Hürlimann
Bahnhofplatz Zürich
Tellerservice

Hotel Krone



Unterstrass Zürich

Telefon (051) 26 16 88

Das Haus mit dem ausgezeichneten Spezialitäten-Restaurant Räumlichkeiten für alle Anlässe
Mit höflicher Empfehlung Paul Wüger

In der Nähe vom Hauptbahnhof Zürich
gibt man sich Rendez-vous im modernen **Restaurant Du Pont**

Bierstube
Jägerstübli
Snack-Bar

Konferenzsäle

A. Stöcklin Tel. (051) 23 67 35 Beatenplatz

Fuller

Hotel Zürich
Badenerstrasse 357
Tel. (051) 52 65 00
Telex 53 381

200 Betten. Zimmerpreis inkl. Frühstück, fließendem Wasser, Radio, Telefon, pro Person ab Fr. 12.—, mit Privatbad ab 16.—
Luxusappartements mit Fernsehen Fr. 20.—

Auto - am - Bahnhof - Dienst

Reisen Sie mit den bequemen Schnellzügen der SBB, und übernehmen Sie am Bahnhof nach der Ankunft Ihres Zuges Ihren bei uns bestellten Mietwagen, um damit rasch und mühelos Ihre Kunden und Freunde zu erreichen.

In Basel
Biel
Genf
Bern
Luzern
Zürich
St. Gallen
Lugano

halten wir für Sie eine Reihe von Mietwagen zur Verfügung.

WELTI-FURRER

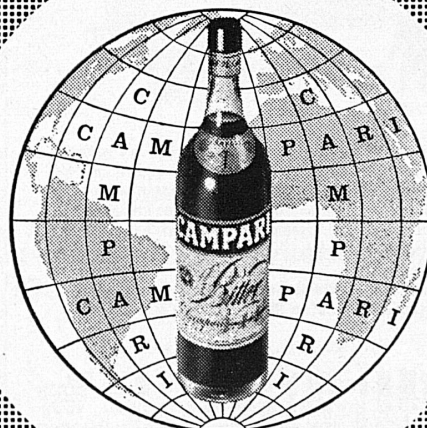
Mietwagen

Tel. 23 84 52/25 66 44



voici l'Aperitif

das!... ist der Aperitif



here is the Aperitif

questo!... è l'Aperitivo